User Manual

Tronsmart Element T2 Outdoor Water Resistant Bluetooth Speaker

Model: T2

CONTENTS

English 01~06
Français 07~12
Italiano 13~18
Deutsch 19~24
русский 25~30
한국어 31~36
日本語 37~42
español 43~48

Tronsmart
Email: support@tronsmart.com
Phone number:
800-270-1082 (USA & Canada)
+86-755-23603740 (Global)
www.tronsmart.com
Made in China

Guide

- Product Specifications
- Main functions
- Button Instructions
- About True Wireless Stereo (TWS)
- Statement

Product Specifications

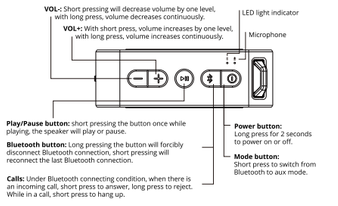
Appearance specifications	
External interface	Micro-USB interface / Aux audio interface
Size of product	W142 x D70 x H46 (mm)
Net weight	395g (With built-in lithium polymer battery)
Basic specifications	
Product type	Portable Bluetooth speaker
Speaker system	3.5W*2 + Low frequency transmitter
Volume control mode	Button adjustment
Bluetooth version	Bluetooth 4.2
Power supply	Built-in 1900mAh polymer lithium battery with intelligent power management module

Technical specifications	
Output power	3.5W*2 THD=10%
Bluetooth protocol and compatibility	A2DP, HFP, HSP, AVRCP
Charging time	Standard DC5V=1A charging time is 4-5 hours
Audio frequency	10-12 hours play time

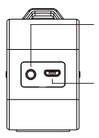
Main functions

Main functions	
Voice calls	Supports two-way communication function
Bluetooth play	Supports Bluetooth play
External audio access	Supports AUX external audio devices
Bluetooth connection	Supports Bluetooth one-key connection
Battery indicator	Supports iOS mobile phone battery indication
Ring tones	Supports ring tones when somebody calls you
TWS	Supports True Wireless Stereo

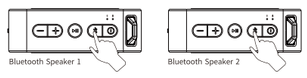
Button Instructions



True Wireless Stereo mode: When the speaker is not connected with any Bluetooth devices, long pressing the button will enter into wireless serial mode.



About True Wireless Stereo



- How to connect TWS

When you have two Tronsmart T2 speakers in state of booting and no Bluetooth connection, long press on one of the speakers until you can hear the prompt, The speakers are pairing with TWS, and when you hear the double prompt, the two speakers have successfully paired together.

Statemen

This product is covered by our Tronsmart parts and labor warranty for 12 months from date of the original purchase from an authorized retailer and distributor . We can only provide after sale services for products that are sold by Tronsmart or Tronsmart authorized retailers and distributors. If you have purchased your unit from a different place, please contact the seller for return and warranty issues.

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO THE FOLLOWING:

- Damage due to accident, misuse, abuse, alterations or vandalism.
- Improper or inadequate maintenance.
- Unauthorized modifications or commercial use.
- Damage in return transit.
- Unsupervised use by children under 18 years of age.

(Tronsmart™ and its subsidiaries assume no liability for damage caused by the use of the Element T2 Outdoor Water Resistant Bluetooth Speaker other than for its intended use or as instructed above in the User Manual.)

Guide

- Spécifications du produit
- Fonctions principales
- Instructions Bouton
- À propos de True Wireless Stéréo (TWS)
- Déclaration

Spécifications du produit

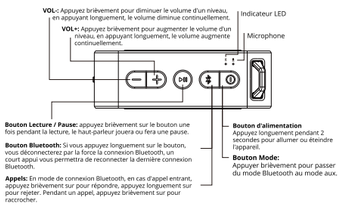
Spécifications du produit	
Caractéristiques de l'apparence	Interface externe Interface Micro-USB / Interface audio auxiliaire
Taille du produit	W142 x D70 x H46 (mm)
Poids net	395g (avec batterie intégrée au lithium-polymère)
Spécifications de base	
Type du produit	Haut-parleur portable Bluetooth
Système de haut-parleurs	3.5W * 2 + Emetteur basse fréquence
Mode de réglage du volume	Réglage du bouton
Version Bluetooth	Bluetooth 4.2
Source de courant	Batterie lithium polymère 1900mAh intégrée avec module de gestion d'alimentation intelligent

Spécifications techniques	
Puissance de sortie	3.5W*2 THD=10%
Protocole Bluetooth et compatibilité	A2DP, HFP, HSP, AVRCP
Temps de charge	Standard DC5V = 1A Temps de charge 4-5 heures
Fréquence audio	10-12 heures de lecture

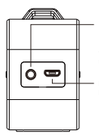
Fonctions principales

Fonctions principales	
Appels vocaux	Prise en charge de la fonction de communication bidirectionnelle
Lecture Bluetooth	Support la lecture Bluetooth
Accès audio externe	Prend en charge les périphériques audio AUX externes
Connexion Bluetooth	Support la connexion Bluetooth à une touche
Indicateur de batterie	Prend en charge l'indication de la batterie du téléphone mobile iOS
Sonneries	Support les sonneries lorsque quelqu'un vous appelle
TWS	prend en charge True Wireless Stéréo

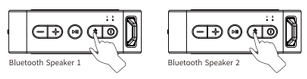
Button Instructions



Mode stéréo sans fil: Lorsque le haut-parleur n'est pas connecté à un périphérique Bluetooth, une pression prolongée sur le bouton passe en mode série sans fil.



À propos de Wireless Stéré



- Comment connecter TWS

Lorsque vous avez deux haut-parleurs Tronsmart T2 en état de démarrage et aucune connexion Bluetooth, appuyez longuement sur l'un des haut-parleurs jusqu'à ce que vous pouvez entendre l'invite, les haut-parleurs sont en association avec TWS, et lorsque vous entendez la double invite, les deux enceintes ont été couplées avec succès.

Déclaration

Ce produit est couvert par notre garantie de pièces et de main-d'œuvre de Tronsmart pendant 12 mois à compter de la date de l'achat chez un détaillant autorisé et distributeur. Nous ne pouvons fournir des services après-vente pour les produits qui sont vendus par Tronsmart ou Tronsmart détaillants et distributeurs autorisés. Si vous avez acheté votre appareil à un autre endroit, veuillez contacter le vendeur pour les questions de retour et de garantie.

LA GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS À CE QUI SUIT:

- Dommage dû à un accident, abus, altérations ou vandalisme.
- Entretien inadéquat
- Modifications non autorisées ou utilisation commerciale
- Dommage en transit de retour
- Utilisation non supervisée par les enfants de moins de 18 ans

(Tronsmart ™ et ses filiales n'assument aucune responsabilité pour les dommages causés par l'utilisation du haut-parleur Bluetooth Tronsmart Element T2 Résistant à l'eau extérieur autrement que pour l'utilisation prévue ou comme indiqué ci-dessus dans le manuel d'utilisation).

Guida

- Specifiche del prodotto
- Funzioni principali
- Istruzioni pulsanti
- True Wireless Stereo (TWS)
- Dichiarazione

Specifiche del prodotto

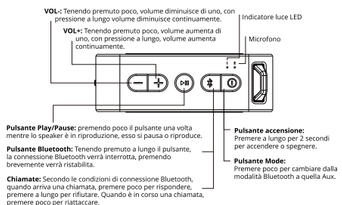
Specifiche esterne	
Interfaccia esterna	Interfaccia Micro-USB / Interfaccia audio Aux
Dimensioni del prodotto	L142 x P70 x A46 (mm)
Peso netto	395g (Con batteria al litio polimero incorporata)
Specifiche di base	
Tipo di prodotto	Speaker Bluetooth portatile
Sistema speaker	3.5W*2 + Trasmettitore a bassa frequenza
Modalità controllo volume	Controllo pulsanti volume
Versione Bluetooth	Bluetooth 4.2
Carica batteri	Batteria 1900mAh al litio polimero incorporate con modalità di gestione intelligente

Specifiche tecniche	
Energia in uscita	3.5W*2 THD=10%
Protocollo Bluetooth e compatibilità	A2DP, HFP, HSP, AVRCP
Tempo di Ricarica	Standard DC5V=1A tempo di ricarica 4-5 ore
Frequenza audio	10-12 ore di riproduzione

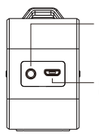
Fonctions principales

Fonctions principales	
Formato musicale	APE, MP3, WMA, WAV, FLAC
Chiamate vocali	Supporta Audio Bidirezionale
Riproduzione Bluetooth	Supporta riproduzione Bluetooth
Accesso audio esterno	Supporta dispositivi audio AUX esterni
Connessione Bluetooth	Supporta connessione Bluetooth one-key
Indicatore di Batteria	Supporta indicatore batteria cellulare iOS
Suonerie	Supporta suonerie chiamata
TWS	Supporta True Wireless Stereo

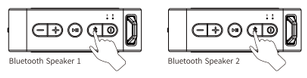
Istruzioni pulsanti



Modalità True Wireless Stereo: Quando lo speaker non è connesso con un dispositivo Bluetooth, premendo a lungo il pulsante si entrerà in modalità serial wireless.



True Wireless Stereo



- Come connettere TWS

Quando avete due speaker Tronsmart T2 in stato di avvio e nessuna connessione Bluetooth, premere a lungo su uno degli speaker fino a che sentite il suono, Gli speaker si stanno accoppiando con TWS, e quando sentite il doppio suono, l'operazione è avvenuta con successo.

Dichiarazione

Questo prodotto è coperto da garanzia Tronsmart per parti e manodopera per 12 mesi dal giorno dell'acquisto da un rivenditore e distributore autorizzato. Possiamo garantire assistenza solo per prodotti che sono venduti da Tronsmart o rivenditori e distributori Tronsmart autorizzati. Se avete acquistato il prodotto da un altro rivenditore, contattate il rivenditore per la garanzia.

LA GARANZIA NON COPRE I SEGUENTI DANNI:

- Danni dovuti a incidenti, uso improprio, abuso, manomissioni o vandalismo.
- Manutenzione impropria e non adeguata.
- Modifiche non autorizzate o uso commerciale.
- Danni nel percorso di restituzione.
- Uso non controllato da parte di persone di età inferiore ai 18 anni.

(Tronsmart™ e I suoi affiliati non si assumono responsabilità per danni causati dal Bluetooth Speaker Element T2 se non causati dall'uso consono e indicato nel Manuale d'istruzioni.)

Anleitung

- Produktspezifikationen
- Hauptfunktionen
- Tastenanleitung
- Über True Wireless Stereo (TWS)
- Erklärung

Produktspezifikationen

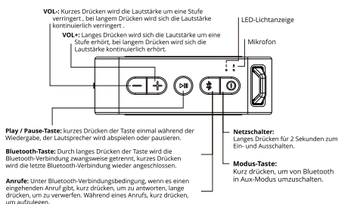
Aussehen Spezifikationen	
External interface	Micro-USB interface /Aux audio interface
Abmessungen	W142 x D70 x H46 (mm)
Nettogewicht	395g (Mit eingebauter Lithium-Polymer-Batterie)
Gemeinsame Spezifikationen	
Produkt Typ	Portabler Bluetooth Lautsprecher
Lautsprecher System	3.5W*2 +Niederfrequenzsender
Lautstärkeregle	Button-Einstellung
Bluetooth version	Bluetooth 4.2
Energieversorgung	Eingebaute 1900 mAh Polymer-Lithium-Batterie mit intelligenter Power Management-Modul

Technische Daten	
Ausgangsleistung	3.5W*2 THD=10%
Kompatible Bluetooth-Profile	A2DP, HFP, HSP, AVRCP
Ladezeit	Standard DC5V = 1A Ladezeit beträgt 4-5 Stunden
Hörfrequenz	10-12 Stunden Spielzeit

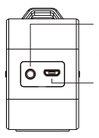
Hauptfunktionen

Hauptfunktionen	
Sprachanrufe	Unterstützt die Zwei-Wege-Kommunikationsfunktion
Bluetooth spielen	Unterstützt Bluetooth-Spiel
Externer Audiozugang	Unterstützt AUX externe Audiogeräte
Bluetooth-Verbindung	Unterstützt Bluetooth-One-Key-Verbindung
Batterieanzeige	Unterstützt iOS Handy-Batterieanzeige
Klingeltöne	Unterstützt Klingeltöne, wenn jemand Sie anruft
TWS	Unterstützt True Wireless Stereo

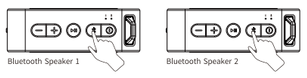
Tastenanleitung



True Wireless Stereo-Modus: Wenn der Lautsprecher nicht mit Bluetooth-Geräten verbunden ist, wird das lange Drücken der Taste in den drahtlosen seriellen Modus geschaltet.



Über True Wireless Stereo



- Wie verbinden Sie TWS

Wenn Sie zwei Tronsmart T2 Lautsprecher im Zustand des Bootens und keine Bluetooth Verbindung haben, drücken Sie lange auf einen der Lautsprecher, bis Sie die Aufforderung hören können,Die Lautsprecher paaren sich mit TWS, und wenn man die doppelte Aufforderung hört, haben die beiden Lautsprecher erfolgreich zusammen gepaart.

Erklärung

Dieses Produkt wird von unseren Tronsmart Teilen und Arbeitsgarantie für 12 Monate ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs von einem autorisierten Händler und Händler verdeckt. Wir können nur nach dem Verkauf Dienstleistungen für Produkte, die von Tronsmart oder Tronsmart autorisierten Einzelhändler und Händler verkauft werden. Wenn Sie Ihr Gerät von einem anderen Ort gekauft haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer für Rückgabe und Garantie Fragen.

Diese Garantie gilt nicht für folgende Bereiche:

- Durch Unfall, Missbrauch, Veränderung oder Vandalismus verursacht.
- Unsachgemäße oder unzureichende Wartung.
- Nicht genehmigte Änderungen oder gewerbliche Nutzung.
- Rücktransport .
- Unternehmender Gebrauch von Kindern unter 18 Jahren.

(Tronsmart ™ und ihre Tochtergesellschaften übernehmen keine Haftung für durch die Verwendung des Elements T2 Außenwasserdicht Bluetooth Lautsprecher einen anderen als den vorgesehenen Verwendungszweck oder Anweisungen oben in der Bedienungsanleitung verursacht wurden.)

Руководство

- Технические характеристики
- Основные функции
- Инструкция к функциональным кнопкам
- Описание функции True Wireless Stereo (TWS)
- Гарантийные условия

Технические характеристики

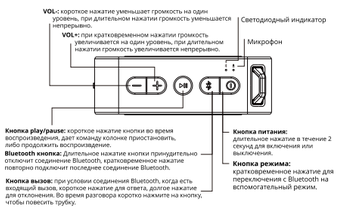
Спецификации внешнего вида	
Внешний интерфейс	Micro-USB интерфейс / Дополнительный аудио интерфейс
Размер продукта	142 x 70 x 46 (мм)
Вес нетто	395г. (Со встроенной литиевой полимерной батареей)
Основные технические характеристики	
Тип продукта	портативная Bluetooth колонка
Акустическая система	3.5W*2 + передатчик низкой частоты
Режим регулировки громкости	Кнопки громкости
Версия Bluetooth	Bluetooth 4.2
Источник питания	Встроенная полимерная литиевая батарея 1900 мАч с интеллектуальным модулем управления питанием

Технические характеристики	
Выходная мощность	3.5W*2 THD=10%
Протокол Bluetooth и совместимость	A2DP, HFP, HSP, AVRCP
Время зарядки	Стандартное время зарядки при можности DC5V=1A около 4-5 часов
Частота аудио	10-12 часов воспроизведения музыки

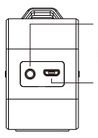
Основные функции

Основные функции	
Голосовые звонки	Поддерживает двустороннюю коммуникационную функцию
Воспроизведение через Bluetooth	Поддержка воспроизведения через Bluetooth
Внешний аудио-доступ	Поддержка внешних AUX-устройств
Соединение Bluetooth	Поддержка однокнучевого соединения Bluetooth
Индикатор батареи	Поддерживает индикацию батареи мобильного телефона на платформе IOS
Мелодии звонка	Поддержка мелодий звонка
TWS	Поддержка True Wireless Stereo

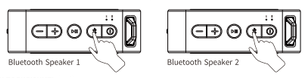
Описание функций клавиш



Режим True Wireless Stereo: Если динамик не подключен к каким-либо устройствам Bluetooth, длительное нажатие этой кнопки приведет к включению беспроводного последовательного режима.



Описание функции True Wireless Stereo (TWS)



- Как подключить TWS

Если у вас в наличии имеется две колонки Tronsmart T2 и отсутсвует соеденение по Bluetooth, зажмите кнопку на одном из устройств до того момента, пока не услышите звуковой сигнал. Во время подключения устройств друг к другу, вы должны услышать двойной звуковой сигнал, он будет означать, что устройства успешно подсоединены друг к другу.

Гарантийные условия

Это изделие покрывается гарантией Tronsmart на запчасти и гарантию на 12 месяцев со дня первоначальной покупки у авторизованного продавца и дистрибьютора. Мы можем предоставлять услуги после продажи только для продуктов, которые продаются компанией Tronsmart или авторизованными розничными торговцами и дистрибьюторами Tronsmart. Если вы приобрели устройство из другого места, обратитесь к продавцу за возвратом и гарантийными вопросами.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ОТНОСИТСЯ к следующем случаям:

- Ущерб в результате несчастного случая, неправильного использования, злоупотребления, изменений или вандализма.
- Неправильное или неадекватное обслуживание.
- Неавторизованные модификации или коммерческое использование.
- Повреждение во время обратной транспортировки.
- Неконтролируемое использование детьми в возрасте до 18 лет.

(компания Tronsmart ™ и её дочерние компании не несут ответственности за ущерб, вызванный неправильным использованием водозащищенной портативной Bluetooth колонки Tronsmart Element T2, которая не предназначена для использования не по назначению. Использовать по инутструкции имеющейся выше.)

목록

- 제품사양
- 주요기능
- 버튼작동 설명
- True Wireless Stereo (TWS) 설명
- 주의사항

제품사양

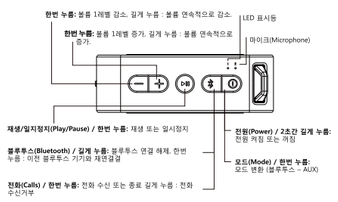
제품사양	
외부단자	Micro-USB 단자 / Aux 오디오 단자
제품크기	W142 x D70 x H46 (mm)
제품무게	395g (내장배터리 포함)
일반사양	
제품종류	포터블 블루투스 스피커 (휴대용)
스피커 시스템	3.5W x 2개 + Low frequency transmitter
볼륨 조정	버튼 조정방식
블루투스 사양	Bluetooth 4.2
전원공급Power supply	내장배터리 (1900mAh 폴리머리튬배터리, 전력조절모듈 포함)

기술사양	
출력 파워	3.5W*2 THD=10%
블루투스 프로토콜 및 호환성	A2DP, HFP, HSP, AVRCP
충전 시간	표준 DC5V=1A 충전 시간은 4-5 시간입니다
오디오 주파수	10-12 시간 재생 시간

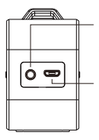
주용기능

전화통화	
전화통화	양방향 통화 지원
블루투스 재생	지원Supports Bluetooth play
외부오디오 입력	AUX 외부입력 지원
블루투스 연결	One-Key 연결 지원
배터리 표시	iOS 기기의 배터리 표시 지원
벨소리	전화수신 벨소리 지원
TWS	TWS (True Wireless Stereo) 지원

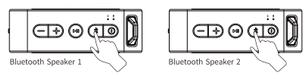
버튼작동 설명



TWS(True Wireless Stereo): 블루투스 연결해제된 경우에, 길게 누르면 TWS 모드로 진입.



True Wireless Stereo (TWS) 설명



- TWS 연결방법

두대의 트론스마트 T2 스피커가 있는 경우, 블루투스 연결해제 상태에서 알림음을 들을 때까지 (모드)버튼을 길게 누릅니다. 잠시 후, 두대의 스피커가 TWS 상태로 정상적으로 연결되면, 두번의 알림음이 발생합니다.

주의사항

본 제품은 트론스마트 공식판매자에게 구입한 날로부터 1년간 무상보증이 적용됩니다.트론스마트 한국홈페 또는 한국홈페의 공인판매자로부터 구매한 제품에 한해서 트론스마트 한국 고객센터에서 보증서비스를 제공합니다.
외국에서 구매한 경우에는 보증서비스를 위하여 판매자에게 직접 연락하시기 바랍니다.

보증서비스를 받지 못하는 경우:

- 제품사용 중 사고, 오용, 남용, 변경 또는 파손으로 인한 고장/하자
- 부적절한 사용에 의한 고장/하자
- 제품의 무단변경, 무단조작이나 상업적 용도의 사용으로 인한 고장/하자
- 반송 중에 발생한 고장/하자
- 18세 미만 어린이가 무감독 상태에서 사용하다가 발생한 고장/하자

(트론스마트™와 자회사/공식판매자는 본 매뉴얼의 사용법과 정상적인 사용법 이외의 사용으로 발생한 고장/피해에 대해서는 책임을 지지 않습니다.)

ガイド

- 仕様
- 機能
- ボタン説明
- True Wireless Stereo(TWS)説明
- 概要

仕様

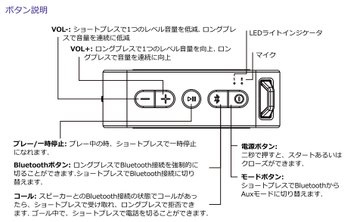
外観仕様	
外部インタフェース	Micro-USB インタフェース / Auxオーディオ インタフェース
サイズ	W142 x D70 x H46 (mm)
正味重量	395g (バッテリー含め)
基本仕様	
タイプ	ポータブルBluetooth スピーカー
スピーカーシステム	3.5W*2 + 低周波トランスミッタ
音量コントロールモード	ボタン調整
Bluetoothバージョン	Bluetooth 4.2
電源	1900mAh 自動認識電源管理モジュールを搭載するリチウムポリマーセル

技術仕様	
出力	3.5W*2 THD=10%
Bluetooth プロトコル&互換性	A2DP, HFP, HSP, AVRCP
充電時間	通常DC5V=1A 4-5時間がかかります
連続使用時間	10-12使用時間

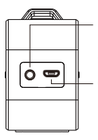
機能

機能	
音声通話	双方向で通話可能
Bluetooth接続	Bluetooth接続対応
外部オーディオアクセス	AUXオーディオ対応
Bluetooth接続型	Bluetooth one-key 接続型対応
Batteryインジケータ	iOSスマホでバッテリー状況を表示
ベル音	着信の時、ベル音に対応
TWS	True Wireless Stereoに対応

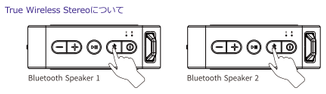
ボタン説明



True Wireless Stereo mode: スピーカーがBluetoothデバイスに接続されていない場合は、ロングプレスでwireless serial modeに入れます.
True Wireless Stereoモード: 互に音楽再生することができるTWSに切り替えます.



True Wireless Stereoについて



- TWSの使用方法

Bluetooth接続がない状態で二つのTronsmart T2スピーカーを起動して、プロンプトが聞こえるまでスピーカーの1つを長押ししてください。

概要

当社の製品は、購入日から正規販売店および代理店に１２ヶ月保証期間を提供します。
尚、Tronsmartの許可したが小売業者および流通業者によって販売されている製品のアフターサービスのみを提供いたします。

保証は、以下に適用されません:

- 事故、誤用、乱用、改造または破壊行為による損害。
- 不適切または不十分なメンテナンス。
- 許可されていない変更または商業使用。
- 返送中の損傷。
- 18歳未満の子供による監督なしの使用。

取扱説明書の記載内容を守らないことによりを生じた損害に関して、当社は一切責任を負いません .

Índice

- Especificaciones
- Funciones principales
- Funcionamiento de los botones
- Sobre True Wireless Stereo
- Garantía y condiciones

Especificaciones

Especificaciones del diseño	
Interfaz externa	Micro-USB / Auxiliar de audio
Tamaño	W142 x D70 x H46 (mm)
Peso Neto	395g (Con batería de litio incorporada)
Especificaciones Básicas	
Tipo de producto	Altavoz Bluetooth Portátil
Sistema de sonido	3.5W*2 + Transmisor de baja frecuencia
Modo de control de Volumen	Ajuste mediante botón
Versión Bluetooth	Bluetooth 4.2
Batería	Con batería de litio de 1900mAh y tecnología de ahorro inteligente

Especificaciones Técnicas	
Potencia de salida	3.5W*2 THD=10%
Compatibilidad Bluetooth	A2DP, HFP, HSP, AVRCP
Tiempo de carga	Standard DC5V=1A tiempo de carga 4-5 horas
Autonomía	10-12 horas

Funciones Principales

Funciones Principales	
Llamadas de voz	Soporta
Reproducción Bluetooth	Soporta
Acceso de audio externo	Soporta Auxiliar de audio externo
Conexión B